



# MANUALE DELL'AU PAIR

---

una guida pratica per il  
vostro au pair

**connect**AuPair



## Benvenuti!

Questo testo apparirà nella prima pagina del manuale dell' au pair e dovrebbe quindi contenere un bel messaggio di benvenuto all' au pair.

## Informazioni importanti

- Questo è il posto per elencare tutte le informazioni importanti che l' au pair dovrebbe trovare immediatamente all' apertura del manuale
- Ad es. il numero per le chiamate di emergenza, i numeri di telefono importanti e l' indirizzo di casa

# Tabella dei contenuti

Routine quotidiana .....	1
Abiti .....	1
Agenda giornaliera / settimanale .....	1
Allergie .....	1
Amici .....	1
Apparecchi elettronici .....	2
Asilo .....	2
Assicurazione .....	2
Bagno .....	2
Bevande .....	3
Bucato .....	3
Camera .....	3
Chiavi .....	3
Computer .....	3
Conforto .....	4
Corso di lingua .....	4
Cucinare .....	4
Denaro .....	4
Doveri e faccende domestiche .....	5
Fumo .....	5
Fuoco .....	5
Giochi e attività manuali .....	5
Internet e Wi-Fi .....	5
Litigi .....	6
Medico .....	6
Mezzi pubblici .....	6
Mobilità .....	6
Nonni .....	7
Ordine .....	7
Pannolini .....	7
Pasti .....	7
Periodi di riposo .....	7
Primo soccorso .....	8
Pulizia e Pulizie .....	8
Raggiungibilità e domande .....	8

Regole .....	8
Religione.....	9
Rifiuti .....	9
Riservatezza .....	9
Risparmio energetico (riscaldamento, illuminazione, ...).....	9
Scuola .....	9
Sicurezza.....	10
Spesa .....	10
Sport .....	10
TV.....	11
Telefono cellulare .....	11
Tempo libero .....	11
Vacanze.....	11
Vicini di casa.....	11

## Routine quotidiana

Come si presenta la routine quotidiana dei bambini: i bambini hanno altre lezioni o attività oltre alla asilo/scuola? Per esempio, lezioni di pianoforte, danza, ecc. L' au pair dovrebbe portare i bambini a queste attività? Dove si svolgono?

## Abiti

- I bambini sanno vestirsi da soli o hanno bisogno dell' aiuto dell' au pair?
- L' au pair dovrebbe preoccuparsi che i bambini siano vestiti in modo decente e caldo, o sta ai bambini decidere cosa indossare?
- Dove si possono trovare i vestiti dei bambini? Dove vengono conservati i vestiti usati? Dove si devono mettere i vestiti sporchi (da lavare)?
- Cosa fare se i vestiti sono rovinati?
- Se l' au pair ha bisogno di vestiti per sé, la famiglia ospite mette a disposizione abiti usati, ad esempio di un ex au pair o propri?
- Dove può l' au pair comprare i vestiti per se? (vedi anche #spese)

## Agenda giornaliera / settimanale

- Come si presenta l'agenda giornaliera e settimanale dell'au pair? Quanto è rigido / flessibile questo programma? Quanto spesso dovrà essere cambiato e come verrà informato l' au pair? come dovrà fare l' au pair per richiedere eventuali modifiche a questa agenda?

## Allergie

- I bambini sono allergici a qualcosa?
- Se la risposta è positiva, cosa dovrebbe fare l' au pair se uno di loro ha una reazione allergica?

## Amici

- L' au pair può incontrare i propri amici a casa della famiglia ospite?
- E gli amici dei bambini? Quali tra loro i bimbi possono visitare da soli (è possibile aggiungere un

elenco con i loro nomi, indirizzi e numeri di telefono)?

## Apparecchi elettronici

- I bambini hanno accesso ad altri dispositivi elettronici come smartphone, tablet o computer?
- Quanto tempo dovrebbe concedere loro l'au pair per giocare con questi dispositivi?

## Asilo

- Come bisogna vestire i bambini per l' asilo?
- Che cosa dovrebbe includere il loro pacco pranzo?
- A che ora esattamente i bambini devono essere all' asilo, come portarli lì e quando e come riprenderli?

## Assicurazione

- La famiglia ha stipulato un' assicurazione sanitaria per l' au pair?
- In caso contrario, come si intende provvedere all'au pair? Qual è la compagnia assicurativa che risponde al meglio alle sue esigenze?
- Quali altre assicurazioni (viaggio, auto, ecc.) sono necessarie? Quali di loro la famiglia ha già sottoscritto, quali dovrebbe sottoscrivere per l' au pair?

## Bagno

- L' au pair ha un bagno proprio? In caso contrario, in quali orari può utilizzare il bagno?
- Dove può procurarsi degli asciugamani puliti (anche per gli amici che pernottano)?
- Lo shampoo e altri prodotti sanitari vengono forniti?
- Esistono altre regole per il bagno? (ad esempio non è permesso fare la doccia durante la notte, non è consentito fare la doccia per più di xx minuti, altrimenti non c' è abbastanza acqua calda, è obbligatorio accendere la ventilazione e/o lasciare la porta aperta per evitare la formazione di muffe,...)

## Bevande

- Quali sono le bevande preferite dai bambini? Come si preparano?
- Ci sono bevande che i bambini non possono bere (ad esempio caffè, cola,...)?
- Quanto dovrebbero bere i bambini al giorno?
- L' au pair dovrebbe ricordargli di bere regolarmente?

## Bucato

- L' au pair può utilizzare la lavatrice in qualsiasi momento
- Dove può trovare un manuale per la lavatrice (in alternativa, è possibile inserire qui un breve manuale)?
- Se l' au pair è tenuto a lavare i vestiti dei bambini, si può inserire qui un breve manuale su quale detersivo utilizzare, che tipo di ammorbidente aggiungere, quali vestiti lavare separatamente,...

## Camera

- L' au pair può apportare modifiche alla propria camera? Ad esempio, appendere un' immagine, cambiare la carta da parati, dipingere le pareti ecc.
- Dove può l' au pair trovare cuscini, lenzuola e coperte?
- Cosa dovrebbe fare l' au pair se qualcosa nella sua camera è rotto?
- Pensate che l' au pair debba poter chiudere la stanza quando non è a casa? In quali casi la famiglia ospite potrebbe entrare nella sua stanza?
- I bambini possono entrare nella camera dell' au pair?

## Chiavi

- Quali chiavi riceve l' au pair?
- Cosa succede se l' au pair perde le chiavi?

## Computer

- La famiglia fornirà un computer / laptop per l' au pair? In caso contrario, può utilizzare il computer della famiglia?



- Dove può fare una scansione o stampare dei documenti?

## Conforto

- Come può l' au pair confortare al meglio i bambini quando sono tristi o arrabbiati?
- L' au pair, ad esempio, può offrire loro dei dolci per confortarli?

## Corso di lingua

- Dove e come può l' au pair trovare un corso di lingua adatto (fornire un elenco delle scuole di lingue, se possibile con link alla loro homepage)?
- Quanto contribuisce la famiglia ospite al costo del corso di lingua?
- Qual è il momento migliore per frequentare il corso?

## Cucinare

- La famiglia vuole provare il cibo del paese di origine dell'au pair?
- C'è qualcosa che qualcuno in famiglia non mangia per niente?
- L'au pair può cucinarsi un proprio pasto separato? (vedi anche #pasti )

## Denaro

- Cosa deve pagare l' au pair con la propria paghetta, per che cosa pagherà la famiglia? Ad es. caramelle per i bambini, biglietti dei mezzi pubblici per andare alle lezioni di lingua o utilizzare nel suo tempo libero, le spese quando viaggia insieme alla famiglia,...
- Se vuole, può fare delle di lavoro extra in cambio di denaro (attenzione: questo è vietato in molti paesi ospiti - ulteriori informazioni possono essere trovate nella sezione "norme e regolamenti" delle informazioni sui paesi!)?

## Doveri e faccende domestiche

- Oltre a prendersi cura dei bambini, quali sono i doveri dell' au pair?
- In che modo i bambini danno una mano / quali sono i loro doveri nel tenere in ordine la casa?

## Fumo

- Quali sono le regole generali relative al fumo nel vostro paese?
- Quali sono invece quelle relative al fumare dentro casa, in giardino, nella vostra macchina, ...?

## Fuoco

- La famiglia dispone di rilevatori di fumo o monossido di carbonio? Se sì, come si deve agire in caso di allarme?
- Come agire in caso di incendio? Dove si trovano gli estintori e la coperta antincendio?
- Piano di evacuazione antincendio: Quali sono le vie di fuga, (c' è una scala antincendio?), qual'è il luogo all'esterno in cui la famiglia si dovrà riunire ,...?

## Giochi e attività manuali

- Che tipo di giochi piacciono ai bambini?
- C' è un parco giochi vicino a casa?

## Internet e Wi-Fi

- Quali sono i dati di accesso per la rete LAN / Wi-Fi?
- L' au pair è autorizzato a passare queste informazioni agli amici che lo vengono a trovare?
- Ci sono limiti nell' utilizzo della rete Wi-Fi / La famiglia ha un piano dati a consumo?
- L' au pair può scaricare film, musica o altri contenuti?

## Litigi

- I bambini litigano di frequente?
- Come può l'au pair gestire la cosa?

## Medico

- Se l' au pair ha bisogno di cure mediche, quale dottore dovrebbe contattare?
- Come può ottenere un appuntamento?
- Quali documenti deve portare all'appuntamento?
- Qual è il nome e il numero di telefono del pediatra dei bambini?
- In caso di infortunio, l' au pair dovrebbe contattare prima il pediatra del bambino o dovrebbe portare i bambini direttamente in ospedale? (È anche possibile mettere qui il link per il #primo soccorso ed eventualmente aggiungere il numero di telefono del pediatra alla sezione #informazioni importanti)
- Quali documenti deve portare per un' emergenza / un appuntamento di routine?

## Mezzi pubblici

- Come può fare l'au pair per andare in centro? Avete qualche istruzione scritta da potergli dare?.
- Dove si possono trovare gli orari degli autobus e dei treni? C' è ad esempio un' App disponibile?
- Esiste un biglietto mensile (per la mobilità locale)? Quanto costa?

## Mobilità

- L' au pair è autorizzato a utilizzare l' auto, la moto,... della famiglia oppure c' è un' auto, moto, bicicletta,... per l' au pair?
- L' au pair ha bisogno di avere una patente di guida internazionale o addirittura di conseguire una patente di guida locale per poter guidare un' auto / moto? (Per ulteriori informazioni al riguardo, vedere anche la sezione "guidare una macchina" nella sezione "passo dopo passo" delle informazioni sui paesi!)
- Quali sono le regole relative ai seggiolini per bambini nel paese ospite?

## Nonni

- Dove vivono i nonni?
- I bambini li visitano regolarmente? L' au pair dovrebbe portare i bambini a casa loro?
- Sono disponibili in caso di emergenza? Se sì, aggiungi il loro numero di telefono nella sezione "#Informazioni importanti"!

## Ordine

- Quali sono le regole della famiglia riguardo all' ordine?
- Ad es. il riordino dopo aver giocato, dove conservare i giocattoli,...

## Pannolini

- I bambini hanno ancora bisogno dei pannolini?
- Con quale frequenza l' au pair dovrebbe cambiare i pannolini ai bambini?
- Come vengono smaltiti i pannolini?
- C' è una borsa specificamente preparata che l' au pair dovrebbe portare con sé quando è fuori con i bambini?

## Pasti

- Descrivete la routine familiare, le regole durante i pasti e come volete che l' au pair ne faccia parte. Ad esempio
- Si mangia tutti insieme?
- I bambini sono autorizzati a mangiare, ad esempio nella loro stanza?
- Sono autorizzati a guardare la TV mentre mangiano?

## Periodi di riposo

- A che ora di solito i bambini vanno a dormire/riposare (anche durante la giornata)?
- Quali sono le regole durante questi orari? ad es. all'au pair è permesso ascoltare musica, fare la

doccia, etc. o questo potrebbe interferire con il riposo dei bambini?

## Primo soccorso

- Dove può l' au pair trovare il kit di pronto soccorso?
- L' au pair sarà formato al pronto soccorso da voi o parteciperà a un corso di primo soccorso?

## Pulizia e Pulizie

- Quali sono le regole della famiglia in materia di pulizie?
- Ad esempio, in quali parti della casa è possibile accedere con le scarpe che si usano all'esterno? In quali casi i bambini devono lavarsi le mani?
- La famiglia ha una donna delle pulizie per aiutare a pulire la casa? Se sì, pulirà anche la camera dell' au pair?
- Quali sono le responsabilità dell' au pair in materia
- Dove può trovare l' au pair i detersivi per pulire, ad esempio la propria stanza?

## Raggiungibilità e domande

- Durante quali orari l' au pair deve essere reperibile telefonicamente?
- Come dovrebbe l' au pair mettersi in contatto con la famiglia ospite nei diversi momenti della giornata?
- Ad esempio è meglio chiamare al cellulare o inviare un messaggio tramite WhatsApp?
- Ci saranno "incontri" regolari con l' au pair per rispondere alle domande a cui ancora irrisolte?

## Regole

- Quali sono le regole culturali importanti da conoscere nel paese ospite?
- Ad esempio, quanto è importante la puntualità in generale e per la famiglia ospite?
- Avete delle regole particolari in famiglia ?
- L' au pair può imporre delle regole (aggiuntive) proprie ai bambini?

## Religione

- Quale religione pratica la famiglia ospite e in che modo questo si traduce nella vita quotidiana?
- In che modo l'au pair dovrebbe affrontare l'argomento della religione con i bambini?
- Ci sono delle regole religiose a cui devono attenersi i bambini e l' au pair?
- Se l' au pair ha una religione differente, come dovrebbe parlarne con i bambini?

## Rifiuti

- La separazione dei rifiuti è praticata nel paese ospite? Se sì, quali sono le regole? Come funziona esattamente a casa della famiglia ospite?
- Quali sono le regole circa lo smaltimento dei rifiuti nella camera dell' au pair e nel bagno?

## Riservatezza

- In quali stanze l'au pair può entrare senza dover chiedere permesso / bussare?
- In quali stanze l'au pair non può entrare assolutamente?

## Risparmio energetico (riscaldamento, illuminazione,

- L' au pair dovrebbe aiutare a risparmiare energia? Quali sono le norme specifiche al riguardo?
- Come può regolare l' au pair la temperatura in camera e in bagno?
- Quali sono le regole sulla ventilazione delle diverse stanze?
- Cosa succede se l' au pair ha paura del buio? Può mantenere accesa la luce per tutto il tempo? Ci sono aree nella casa, dove la famiglia vuole che le luci siano sempre accese (anche di notte)?

## Scuola

- Ci si aspetta che l'au pair aiuti i bambini con i compiti o a preparare lo zainetto? Se sì, dove può trovare l'orario delle lezioni?
- L'au pair deve accompagnare / andare a riprendere i bambini da scuola?

## Sicurezza

- Cosa è permesso e cosa non lo è per quanto riguarda la sicurezza dei bambini?
- Ad esempio, i bambini possono già attraversare la strada da soli?
- Sono autorizzati ad usare un coltello affilato?
- Sono già in grado di accendere da soli un fuoco nel camino per conto loro?
- ...
- Quali sono le regole sulla sicurezza che vigono in casa?
- Chi avrà il permesso di entrare in casa quando la famiglia non c'è (ad es. signora pulizie, vicini di casa,...)?
- Quando rispondere al citofono?
- Quali sono le norme generali di sicurezza quando si vive o si viaggia nel paese ospite?

## Spesa

- Dove può l' au pair fare le diverse compere ad es. di cibo, generi di prima necessità, vestiti, medicinali, ecc.
- L' au pair dovrà occuparsi della spesa quotidiana? Se sì, quando (aggiungere all' # agenda quotidiana) e dove troverà i soldi e la lista della spesa?
- Se l' au pair ha bisogno di comprare qualcosa per i bambini, come deve procedere? C' è ad esempio un borsellino con dei soldi a disposizione? Deve consegnare la ricevuta successivamente? Cosa può acquistare e cosa no?

## Sport

- Descrivete qui dove l'au pair può praticare qualche sport al chiuso o all'aperto.
- La famiglia pratica qualche sport? Se sì, l'au pair può unirsi?
- L'au pair può prendere in prestito materiale sportivo dalla famiglia (palle, racchette o altro)?

## TV

- Che tipo di programmi televisivi possono vedere i bambini per conto proprio, quali insieme all'au pair
- Che tipo di programmi televisivi sono assolutamente vietati?
- C'è un limite massimo di tempo a disposizione dei bambini per guardare la TV?
- L'au pair dove può guardare la TV nel proprio tempo libero?
- Dove può trovare la programmazione televisiva?

## Telefono cellulare

- Verrà messo a disposizione dell'au pair un cellulare / una carta SIM?
- In caso contrario, dove potrà acquistare una carta SIM a buon mercato?

## Tempo libero

- Cosa può fare l'au pair nel proprio tempo libero?
- Quali sono le regole, ad esempio per quanto riguarda l'uso degli spazi comuni, la macchina, ... durante il tempo libero?
- Volete essere informati se l'au pair rimane fuori a dormire?
- Nell'agenda giornaliera viene descritto in quali giorni e in quali orari l'au pair ha il proprio tempo libero

## Vacanze

- Quanti giorni di ferie ha l'au pair?
- Quali giorni o settimane dovrebbe stare con i bambini e non gli sarebbe possibile prendere i propri giorni di riposo?
- La famiglia prevede di viaggiare insieme all'au pair?

## Vicini di casa

- Chi sono i vicini di casa che la famiglia conosce e con cui ha contatti?
- Ai bambini è permesso andare a visitarli per conto proprio?